Édition: 2006 Numéro: Février

Les affaires de A à Z



Information fournie par le Centre de services aux entreprises Canada/Nouvelle-Écosse, 1 800 668-1010

Parlons affaires!

Je voudrais mettre sur pied un service de traiteur à domicile pour vendre des muffins aux cafés de la région... Puis-je préparer des aliments pour mes clients dans ma propre cuisine?

En Nouvelle-Écosse, vous ne pouvez préparer dans votre propre cuisine des aliments destinés à la vente à des points de vente au détail. Le ministère de l'Agriculture et des Pêches exige que l'espace qui sert à préparer des aliments à des fins commerciales soit séparé du reste de l'espace réservé aux activités domestiques, notamment de la préparation des repas habituels. Les installations sont donc sanitaires, sans visiteurs, sans animaux domestiques et autres facteurs pouvant avoir un impact sur la conformité des lieux aux règlements provinciaux sur la sécurité des aliments.

Le ministère aidera les entrepreneurs à trouver un lieu de travail approprié au besoin. Les centres communautaires et les églises par exemple conviennent bien aux besoins d'une petite pâtisserie ou d'un service de traiteur.

Les aliments non périssables comme les gelées, les biscuits et les carrés peuvent être préparés dans votre propre cuisine si vous les vendez à un marché général local (p. ex. un marché des fermiers). Toutefois, si vous comptez vendre de la viande, du poisson, de la volaille, des produits laitiers ou d'autres

Parlons page 3

Article d'affaires

Vos gains sont-ils réels? Apprenez à connaître vos billets de banque...

Julie Penwarden

Lorsque vous manipulez de l'argent et comptez votre monnaie régulièrement, vous avez une idée de quoi un billet de banque (de l'argent papier) a l'air. En avez-vous déjà vu un qui n'avait pas tout à fait l'air ordinaire? Il s'agissait peut-être de la couleur, ou peut-être que les numéros avaient l'air plus petits. S'agissait-il d'une contrefaçon? Comment pouvez-vous en être certain? Nul ne veut accuser un client injustement.

En 2004, un peu plus de 6 000 billets contrefaits ont été mis en circulation et saisis en Nouvelle-Écosse, et 648 330 billets contrefaits ont été saisis à l'échelle canadienne. Les billets de 20 dollars semblent être les billets les plus souvent falsifiés et, en 2004, ils comptaient pour plus de 65 pour cent du total des billets recouvrés. Pour protéger votre entreprise, formez vos employés afin qu'ils puissent vérifier deux ou trois éléments de sécurité des billets chaque fois qu'une transaction au comptant est effectuée.

Voici un bref aperçu des éléments de sécurité et des conseils de la Banque du Canada à l'intention des entrepreneurs qui souhaitent déterminer les billets de 20 dollars contrefaits. Pour obtenir une liste complète ou pour avoir accès à du matériel d'information, veuillez visiter le site Web de la Banque du Canada ou communiquez avec le CSEC/N.-É. au 1 800 668-1010.

Bande holographique -

Inclinez le billet et vous verrez des chiffres (20) et des feuilles d'érable aux couleurs éclatantes « bouger » à l'intérieur de la bande métallique brillante qui figure au recto. Les teintes passeront par toutes les couleurs de l'arc-en-ciel. Chaque feuille d'érable est composée de deux couleurs distinctes. Si vous regardez attentivement, vous pourrez observer des chiffres correspondant à la valeur de la coupure (20) imprimés en petits caractères dans l'arrière-plan de la bande tridimensionnelle. Les bords de la bande sont courbés.

Article page 2

Dans ce numéro:

..... Page 3





Article d'affaires

suite de la page 1

Portrait en filigrane - Tenez le billet devant une source de lumière, et une petite image fantôme du portrait apparaîtra à la gauche du gros chiffre (20). Vous remarquerez également le même chiffre en plus petit. Ce filigrane fait partie du papier et on peut le voir des deux côtés du billet. Celui-ci n'est pas visible en l'absence de lumière.

Fil de sécurité fenêtré - Tenez le billet devant une source de lumière, et vous verrez une ligne verticale pleine et continue. Vu du verso, cet élément de sécurité ressemble à une série de traits métalliques (fenêtres) qui passent du doré au vert quand on incline le billet. De plus, le texte CAN 20 est imprimé en petits caractères sur ce fil de sécurité, qui est tissé à même le papier.

Chiffre en transvision - Tenez le billet devant une source de lumière, et des motifs irréguliers figurant au recto et au verso du billet formeront, comme deux morceaux d'un casse-tête, un chiffre (20) complet et parfaitement aligné. Cet élément se trouve entre le filigrane et le gros chiffre (20).

Si vous détectez un billet de banque contrefait, suivez les étapes suivantes :

- · Gardez le billet de banque.
- Inscrivez le numéro de coupure et le numéro de série.
- Inscrivez tout détail physique correspondant à la personne qui a utilisé le billet contrefait.
- · Communiquez avec la

GRC.

 Inscrivez la date sur le billet et paraphez-la; le billet vous sera retourné si la GRC détermine qu'il est véritable.

N'oubliez pas que la contrefaçon est un crime et que des entreprises comme la vôtre en paient le prix chaque année. Prenez le temps de faire usage des ressources qui vous sont fournies gratuitement par la Banque du Canada, et contribuez à protéger le commerce dans votre quartier.

Site Web

Pour la sécurité du Canada : Sécurité publique et Protection civile Canada – http:// www.psepc-sppcc.gc.ca/prg/em/ gds/bcp-fr.asp?lang_update=1 Christine Thériault

Avez-vous mis en place un plan pour assurer la continuité des activités de votre entreprise en cas de désastre? L'élaboration d'un plan de reprise des activités permet aux entrepreneurs de continuer à offrir leurs produits et services en cas d'interruption causée par :

- des désastres naturels comme des tornades, des inondations, des blizzards, des tremblements de terre et des incendies;
- · des accidents;
- · des actes de sabotage;
- des pannes d'électricité et des perturbations au niveau de l'approvisionnement énergétique;
- une panne de communication, de transport, de sécurité et de service;
- des désastres environnementaux, comme la pollution et des déversements de matières dangereuses; et
- · des cyberattaques et du piratage informatique.

Il est important que vous protégiez vos infrastructures clés contre des activités criminelles et des désastres naturels – après tout, vous devez continuer à offrir vos produits et services pour que vos actionnaires continuent d'être heureux et que vous surviviez financièrement.

Sécurité publique et Protection civile Canada assume un rôle de chef de file national pour une approche globale au renforcement du cadre de gestion des urgences du Canada. Visitez son site Web sur la planification de la continuité des activités pour en apprendre davantage sur le processus de planification proactive qui vous aidera à assurer la longévité de votre entreprise.

Les affaires de A à Z est une publication mensuelle du Centre de services aux entreprises Canada/ Nouvelle-Écosse.

Notre mission

Améliorer les taux de démarrage, de survie et de croissance des petites et moyennes entreprises en donnant aux gens d'affaires de partout en Nouvelle-Écosse accès à des renseignements précis, opportuns et pertinents ainsi qu'à des services d'orientation.

Composez le: 1 800 668-1010

Cliquez sur: www.cbsc.org

Visitez le: 1575, rue Brunswick,

Hallifax

(Nouvelle-Écosse)

Rédactrice en chef : Shirley Steller

Contributeurs:

Julie Penwarden Christine Thériault

Gestionnaire du Centre : Ann MacLean Young

Center Manager:

Ann MacLean Young

Parlons affaires!

suite de la page 1

denrées périssables, votre espace de travail doit être inspecté et être séparé des autres activités domestiques habituelles.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le gestionnaire régional de la sécurité des aliments au ministère de l'Agriculture et des Pêches, au (902) 424-1173, ou envoyez un courriel à grandygk@gov.ns.ca.

Mes ventes baissent et je dois mieux comprendre mes concurrents. Où puis-je trouver des renseignements à ce sujet?

Bien comprendre la concurrence est important pour la réussite d'une entreprise. Vous pouvez obtenir de l'information au sujet de vos concurrents et de votre secteur dans des bases de données et des répertoires. Pendant que vous faites de la recherche sur vos concurrents, il est également bon de faire de la recherche sur votre marché. Les choses ont peut-être changé depuis que vous avez ouvert vos portes.

Voici quelques bases de données qui sont utiles pour les études de marché et la recherche statistique. Vous pouvez y avoir accès à partir d'ordinateurs mis à la disposition du public dans la bibliothèque du CSEC/N.-É. Pour obtenir une liste complète des bases de données, veuillez consulter le Guide de la bibliothèque du Centre.

Canadian Business Disc:

Cette base sert à trouver des renseignements sur des entreprises précises, des entreprises oeuvrant dans un secteur précis ou des entreprises dans un territoire géographique précis; à

Parlons page 4

Lectures utiles

The following books are available from the Canada/Nova Scotia Business Service Centre Library. These books may also be available in our resource centres, located throughout the province.

Your Internet Business: Earning Consumer Trust – A Guide to Consumer Protection for On-line Merchants (en anglais seulement)

Ce quide est concu pour aider les cybermarchands à protéger les consommateurs et à mériter leur confiance. Les principes énoncés dans cette publication portent sur ce que les cybermarchands doivent faire pour fournir à leurs clients une protection raisonnable en ce qui a trait à la prestation de renseignements, sur la formation relative aux contrats, sur la vie privée, sur la sécurité des transactions et de l'information personnelle, sur les recours, sur la responsabilité civile, sur les pourriels commerciaux et sur la sensibilisation aux consommateurs. À l'aide de l'exemple d'une entreprise fictive, on démontre comment les pratiques d'une entreprise peuvent adopter les principes de protection des consommateurs.

Start and Run a Profitable Retail Business: A step-bystep business plan (en anglais seulement) Jim Dion et Ted Topping

En examinant les étapes de la mise sur pied et de l'exploitation d'une petite entreprise, ce guide facile à lire fournit des détails sur les risques, le choix du meilleur endroit, l'embauche, la publicité, le contrôle du stock et la tenue de livre. Vous vous familiariserez avec les erreurs courantes d'autres petites entreprises et apprendrez comment les éviter. Votre nouvelle entreprise connaî-

tra à coup sûr le succès.

How to Run a Catering Business From Home (en anglais seulement) Christopher Egerton-Thomas

Si vous songez à commencer votre propre service de traiteur à domicile, ce livre est pour vous. Mélange de conseils détaillés de l'auteur et d'anecdotes instructives de triomphes et d'échecs, ce guide pratique vous fournit tous les ingrédients dont vous avez besoin pour transformer vos ambitions en réalité.

Cet ouvrage vous donnera un aperçu complet des tenants et aboutissants de l'exploitation d'un service de traiteur à domicile. M. Egerton-Thomas débute par un chapitre sur les personnes qui emploient les traiteurs et sur les attentes des clients, puis vous offre des conseils sur les prix, le personnel et l'aménagement d'une salle ou d'un bar. Vous en apprendrez en outre davantage sur différentes activités sociales, notamment les réceptions de mariage, ainsi que sur la sécurité des aliments et la santé. Un ouvrage à consulter absolument!

Parlons affaires!

suite de la page 3

trouver des fournisseurs; et à trouver des pistes.

PCensus : PCensus fournit des données de marché et des statistiques pouvant servir à déterminer des marchés cibles et à évaluer le potentiel du marché grâce à des analyses de données démographiques canadiennes et des données sur les dépenses des ménages provenant du recensement de 2001. Le personnel du CSEC/N.-É. utilisera ce programme en votre nom.

RDS Business Reference Suite¹: Cet outil sert à trouver des statistiques comme la taille d'un marché, la part d'un marché, les ventes et les tendances de l'industrie.

¹ Responsive Database Services Reference Suite.

Prière de redistribuer

Le Centre de services aux entreprises Canada/Nouvelle-Écosse encourage la redistribution de ce document, non modifié et dans sa version intégrale. Toute altération, modification ou inclusion dans un autre ouvrage nécessite la permission expresse par écrit du Centre de services aux entreprises Canada/Nouvelle-Écosse.

Ne manquez pas les nouveaux programmes et services visant à appuyer votre entreprise. Abonnez-vous à notre bulletin mensuel aujourd'hui à http://www.cbsc.org/ns/newsletter.cfm.

